

## Paulo Nhoma A Edi Kan A Ɔkyerew Kɔmaa Tesalonikafo

<sup>1</sup> Saa nhoma yi fi Paulo, Silas ne Timoteo nkyen,

Wɔde kɔma Tesalonika asafɔ a wɔyɛ Agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo mma no:

Adom ne asomdwoe nka mo.

### *Aseɔa*

<sup>2</sup> Daa yɛda Onyankopɔn ase ma mo, na yɛkae mo wɔ yen mpaebɔ mu nso. <sup>3</sup> Efise yɛkae mo gyidi a mode di dwuma, mo do a ema mutumi de nsi yɛ adwuma ne mo anidaso dennen a mowɔ wɔ yen Awurade Yesu Kristo mu no wɔ yen Nyankopɔn ne Agya no anim.

<sup>4</sup> Anuanom, yenim sɛ Onyankopɔn do mo nti na wayi mo sɛ onno ankasa ne de no. <sup>5</sup> Sɛ yɛbɛkaa Asempa no kyereɛ mo a, enyɛ nsem bi kwa, na mmom yegyina tumi ne Honhom Kronkron ne mu nokware mu gyidi so. Munim nnipa ko a na yɛyɛ ene sɛnea yɛboaa mo fae. <sup>6</sup> Musuasuaa yen ne Awurade; ewɔ mu sɛ muhuu amane de, nanso mode anigye a efi Honhom Kronkron no mu gyee asem no. <sup>7</sup> Enam so ma mobeyɛɛ nhweso maa agyidifo a wɔwɔ Makedonia ne Hela nyinaa. <sup>8</sup> Nsem a moka faa Awurade ho no anko

Makedonia ne Hela nko, na mmom gyidi a mowɔ wɔ Onyankopɔn mu no ho asem adu baabiara. Asem biara nni hɔ a εεε se yeƙa bio. <sup>9</sup> Obiara kamfo senea mugyee yen ne senea motwee mo ho fii abosom ho ƙɔsom nokware Nyankopɔn a ɔte ase daa no, <sup>10</sup> na motwen ne Ba a ofi ɔsoro no; Yesu a onyan no fii awufo mu a ogye yen fi Onyankopɔn abufuw a ereba no mu no.

## 2

### *Paulo Adwumaye Wɔ Tesalonika*

<sup>1</sup> Anuanom, mo ankasa munim se sra a yebeɔraa mo no anye ɔƙwa. <sup>2</sup> Munim ayayade a wɔyee yen ne ɔyaw a wɔyaw yen wɔ Filipi ansa na yereba mo nkyen wɔ Tesalonika no. Ewɔ mu se na nnipa bi tia yen de, nanso yen Nyankopɔn hyee yen den ma yeƙaa Asempa a efi ne mu no. <sup>3</sup> Asempa a yeƙa kyeree mo no mfi adwemmone anaa nnaadaa mu, na mmom, nea yeƙae no ye nokware turodoo. <sup>4</sup> Daa yeƙa nokware, senea Onyankopɔn hwehwe yen se yenka no, efise ɔpene so na ɔde Asempa no nso ama yen se yenka. Yempɛ se yesɔ nnipa ani, na mmom Onyankopɔn a ɔsɔ yen adwene hwe no ani na yepe se yesɔ. <sup>5</sup> Munim pefee se yeamma ha se yerebeƙa nnaadaasem akyere mo anaase yede sikanibere rebekata yen ani akasa. Onyankopɔn ne yen danseni. <sup>6</sup> Se moye Kristo asomafo no nti, anka yewɔ ho kwan se yepe anuonyam fi mo nkyen, nanso yemmisaa anuonyam mfii mo anaase onipa foforo bi nkyen ε. <sup>7</sup> Yewɔ mo nkyen no, na yene mo te odwo so, senea ɔbeatan kokɔ

ne mma. <sup>8</sup> Yehwɛɛ mo yiye, nyaa mo ho anigye sononko; mpo yɛdaa yɛn ho so sɛ yɛde yɛn nkwa bɛto hɔ ama mo, bere a yɛde Onyankopɔn Asempa no brɛɛ mo no. <sup>9</sup> Anuanom, minim sɛ mokae adwuma a yɛyɛɛ ne brɛ a yɛbrɛɛ. Yɛyɛɛ adwuma awia ne anadwo; sɛnea Onyankopɔn Asempa no ka na yɛka kyerɛɛ mo no, yɛremfa ɔhaw bi mmɛto mo so. <sup>10</sup> Mo ne Onyankopɔn yɛ yɛn nnansefo. Yɛn suban a yɛdaa no adi kyerɛɛ mo a mugyee Asempa no dii no yɛ kronkron a eye na mfomso biara nni ho. <sup>11</sup> Mo ara munim sɛ yɛne mo tenaa sɛnea agya ne n'ankasa mma tena. <sup>12</sup> Yɛhyɛɛ mo nkuran; yɛkyekyee mo wɛrɛ na yɛkɔɔ so tuu mo fo sɛ montena ase wɔ ɔkwan a ɛsɔ Onyankopɔn a ɔfrɛ mo wɔ n'ahenni ne n'anuonyam mu no so.

<sup>13</sup> Daa yɛbɛda Onyankopɔn ase wɔ saa asem yi ho. Bere a yɛkaa Onyankopɔn asem kyerɛɛ mo no, mutie gye dii sɛ ɛnye asem a efi onipa nkyɛn, na mmom ampa ara sɛ efi Onyankopɔn nkyɛn. Mo a moagye adi no Onyankopɔn yɛ adwuma wɔ mo mu. <sup>14</sup> Anuanom, nsem a ɛtotoo Onyankopɔn asafo a na ɛwowɔ Yudea ne nnipa a wɔwɔ hɔ a na wɔyɛ Kristo Yesu nkurɔfo no bi ara na ato mo yi. Ɔtaa a mo ara mo manfo taa mo no bi na Yudafo a <sup>15</sup> wokum Awurade Yesu ne adiyifo no de taa yɛn nso. Onyankopɔn ani nso wɔn, na wɔne nnipa di asi bere biara. <sup>16</sup> Wɔbɔ mmɔden sɛ wobesiw yɛn kwan, sɛnea ɛbɛyɛ a yɛrentumi nkɔka asem a ɛbɛma amanamanmufo no nkwegye nkyere wɔn. Eyi maa wɔn bɔne kɔɔ so daa. Na Onyankopɔn abufuw wɔ wɔn so.

*Paulo Pe Se Okosra Won Bio*

<sup>17</sup> Anuanom, yeantumi amma mo nkyen wo bere tiaa bi mu, nanso bere biara na yedwene mo ho. Yere se yehu mo, na yebɔɔ mmɔden biara se yebehyia mo ankasa. <sup>18</sup> Yere se yebesani aba mo nkyen. Me Paulo de, na mere se meba ho boro penkoro nanso obonsam siw yen ho kwan. <sup>19</sup> Nanso den ne yen anidaso, anigye, anaa ahenkyew a ebema yen anuonyam wo Awurade Yesu anim bere a obesan aba no? Enye mo ana? <sup>20</sup> Nokware ni, yen ahohoahoa ne yen ahosepew gyina mo so.

### 3

*Asempa A Efi Timoteo Nkyen*

<sup>1</sup> Akyiri yi a yehuu se yeye ho hwee a enye yie no, yeye yen adwene se yebetena Atene. <sup>2</sup> Enti yesomaa yen nua Timoteo a yene no ye Onyankopon adwuma no se onkoka Asempa a efa Kristo ho mfa mmoa nhye mo gyidi den, <sup>3</sup> senea ebeye a otaa no nti mo mu biara remmo hu. Mo ara munim se saa otaa no ye Onyankopon pe a wahyehye ama yen. <sup>4</sup> Bere a na yene mo wo ho no, yedii kan ka kyerere mo se wobetaa yen; na senea munim no na aba mu saa pɛpɛpe no. <sup>5</sup> Eyi nti esiane se na asem no hye me so nti, mesomaa Timoteo se omme hwe senea mo gyidi te. Mewo anidaso se obonsam ansɔ mo anhwe amma dwuma a yeadi no nyinaa anye okwa. <sup>6</sup> Afei, Timoteo afi mo nkyen aba yen nkyen abeka anigyesem a efa mo gyidi ne mo do ho asem akyerɛ yen. Waka akyerɛ yen se, daa

modwene yen ho adwene pa na mope se muhu yen, senea yen nso yepe se yehu mo no ara pe. <sup>7</sup> Enti yen haw ne yen amanehunu no mu no, moahye yen nkuran, <sup>8</sup> efise se mugyina pintinn wo Awurade mu a, na ema yen nso yetumi gyina biribiara ano wo yen asetena mu. <sup>9</sup> Eɛe se yeda Onyankopɔn ase ma mo. Mo nti, yeda Onyankopɔn ase se moama yen ho asepew yen wo n'anim. <sup>10</sup> Daa awia ne anadwo, yefi yen koma nyinaa mu sre no se, ɔmma yene mo nhyia na yemma mo nea ehia mo wo mo gyidi mu.

<sup>11</sup> Ono ara yen Nyankopɔn ne Agya no ankasa ne yen Awurade Yesu Kristo nsiesie ɔkwan na yemmra mo nkyen. <sup>12</sup> Awurade mma mo do mu nye den mmoro so wo mo ho mo ho ne aforo mu, senea yen nso yedo mo no. <sup>13</sup> Mebo mpae se Awurade ne ne nkurofo nyinaa ba a, ɔbema mo koma mu aye kronkron a nkekae biara nni mu wo Agya Nyankopɔn anim.

## 4

### *Asetena A Eɔ Onyankopɔn Ani*

<sup>1</sup> Anuanom, asem a etwa to ne se musuaa ɔkwan pa a eɛe se mofa so tena ase a ebɛso Onyankopɔn ani. Na saa pɛpɛpɛ na morebo mo bra. Enti yede yen Awurade Yesu din sre, hye mo se monye mma emmoro nea moreye mprenpren no so. <sup>2</sup> Munim nkyerekyere a esiane Awurade Yesu tumi nti, yetumi kyerekyere mo.

<sup>3</sup> Eyi ye Onyankopɔn pe a ɔwo ma mo. Ɔpe se moye kronkron na motwe mo ho fi aguamammo ho. <sup>4</sup> Eɛe se musua senea mohye mo ho so na

obiara atumi ne ne yere atena wɔ kronkronye ne anuonyam mu. <sup>5</sup> Monntena ase akɔnnɔ anibere so te se abosonsomfo a wonnim Onyankopɔn no. <sup>6</sup> Onyankopɔn akyide no bi nso ne se, ense se mo mu biara sisi ne yɔnko, efise se obi ye saa a, Onyankopɔn betwe n'aso denneennen senea yeadi kan abɔ mo kɔkɔ no. <sup>7</sup> Onyankopɔn amfre yen se yemmɛbɔ aguaman, na mmom ɔfreɛ yen se yɛntena ase ahotew mu. <sup>8</sup> Eno nti, obiara a ɔbɛpɔ saa nkyerɛkyere yi no mpo onipa, na mmom ɔpɔ Onyankopɔn a ɔma mo ne Honhom Kronkron no.

<sup>9</sup> Eho nhia se mekyerew mo afa ɔɔɔ a ese se modɔ mo nuanom asuafo no ho. Onyankopɔn akyere mo ankasa ɔkwan a ese se mofa so dodɔ mo ho mo ho. <sup>10</sup> Na moada saa ɔɔɔ no adi pɛpɛpɛ akyere anuanom a wɔwɔ Makedonia no nyinaa. Nanso anuanom, yesre mo se monko so nnodɔ mo ho mo ho mma emmoro saa. <sup>11</sup> Momma enye mo botae se mobetena ase dinn na moahwe so adi mo dwuma de abɔ mo ho akɔnhama senea yeaka akyere mo dedaw no. <sup>12</sup> Se moye saa a ebɛma wɔn a wonye asuafo no afere mo na moremmisa nea ehia mo nso mfi obiara nkyen.

### *Awurade Ba No*

<sup>13</sup> Anuanom, yere se yeaka nokware a efa wɔn a wɔawuwu no ho kyere mo, senea ebeye a morenni ho awerɛhow te se wɔn a wonni anidaso no. <sup>14</sup> Yegye di se Yesu wui, na ɔsɔree bio. Enti se Onyankopɔn de Yesu ba bio a, ɔde wɔn a wonyaa ne mu gyidi ansa na wɔrewu no beka ne ho aba. <sup>15</sup> Awurade nkyerɛkyere a

yereka akyerɛ mo no ne se, da a Awurade beba no, yen a yete ase yi renni awufo no anim kan. <sup>16</sup> Awurade no ankasa de ɔhyɛ a ano ye den, ɔbɔfo panyin nteemu ne Onyankopɔn torobento nnyigye fi ɔsoro beba fam. Wɔn a wɔawuwu wɔ Kristo mu no besɔre kan, <sup>17</sup> na wɔaboaboa yen a yete ase bere no ne wɔn a wɔasɔre no ano wɔ omununkum mu ahyia Awurade wɔ wim. Na saa na yene Awurade betena daa. <sup>18</sup> Enti momfa saa asem yi nkyekye obiara werɛ.

## 5

### *Munsiesie Mo Ho Mma Awurade Ba No*

<sup>1</sup> Anuanom, eho nhia se mekyerew akyerɛ mo nna ne bere a saa nsem yi besisi. <sup>2</sup> Efise mo ankasa munim yiye se da a Awurade beba no beye se ɔkorɔmfo a ɔreba anadwo. <sup>3</sup> Bere a nnipa beka se, “Biribiara ye asomdwoe” no, saa bere no na adesee beba wɔn so. Na wɔrentumi nguan. Ebeye te se yaw a eba ɔpemfo a ɔrewo so no.

<sup>4</sup> Nanso mo anuanom yi de, monte sum mu nti ense se saa da no fu mo mu se ɔkorɔmfo. <sup>5</sup> Mo nyinaa moye hann ne adekyee mma. Yenye anadwo ne sum mma. <sup>6</sup> Eno nti, ense se yededa se afoforo no. Eɛ se yewen na yebre yen ho ase. <sup>7</sup> Anadwo na nnipa da. Anadwo na nnipa bow nsa. <sup>8</sup> Nanso yeye adekyee mma nti, eɛ se yebre yen ho ase. Eɛ se yehye gyidi ne ɔɔ nkatabo ne yen nkwagye anidaso se dade kyew. <sup>9</sup> Onyankopɔn anyi yen se yemmehu amane wɔ n’abufuw ano, na mmom oyii yen se yebenya nkwagye wɔ Awurade Yesu Kristo mu. <sup>10</sup> Kristo

wu maa yen, senea ebeye a se yeanyan oo, anaa se yeawu oo, yene no betena ase wo nkwa mu. <sup>11</sup> Esiane saa nti, monhye mo ho nkuran na mommoaboa mo ho mo ho senea mugu so reye yi.

### *Afotu Ne Nkradi*

<sup>12</sup> Anuanom, yesre mo se momfa obu ne nidi mma won a Awurade ayi won se wonni mo anim nkyerekyerere mo no. <sup>13</sup> Esiane adwuma a woye no nti, mummu won na monno won yiye. Montena ase asomdwoe mu. <sup>14</sup> Anuanom, yehye mo se monkasa nkyere anihawfo, monka won a wonye hyew no hyew; mommoa won a woye mmerew; monto mo bo ase mma won nyinaa. <sup>15</sup> Monhwe se obi mmfa bone a obi aye no no ho ka ntua no. Bere biara momma enye mo botae se mobeye papa ama mo ho mo ho ne obiara.

<sup>16</sup> Momma mo ani nnye da biara <sup>17</sup> na bere biara nso, mommo mpae; <sup>18</sup> biribiara mu, monna ase. Eyi na Onyankopon hwehwe afi mo nkyen wo Kristo Yesu mu.

<sup>19</sup> Monnka Honhom Kronkron no nhye; <sup>20</sup> munnsi adiyisem atwetwe. <sup>21</sup> Monso biribiara nhwe; momfa nea eye. <sup>22</sup> Na munkyi bone biara.

<sup>23</sup> Na ono asomdwoe Nyankopon no ara nte w mo ho koraa, na onhwe mo honhom ne mo kra ne mo nipadua so a eho remma asem biara kosi se yen Awurade Yesu Kristo beba. <sup>24</sup> Onokwafo ne nea ofree mo no, ono nso na obeye.

<sup>25</sup> Anuanom, mommo mpae mma yen.



<sup>26</sup> Momfa mfewano kronkron nkyiakya anuanom nyinaa.

<sup>27</sup> Mehyε mo wɔ Awurade tumi mu se monkenkan saa nhoma yi nkyerε anuanom no nyinaa.

<sup>28</sup> Yεn Awurade Yesu Kristo adom nka mo.

**Biblica® Wonhia ɛho kwamma nhoma  
Asante Twi Nkwa Asem™  
Twi: Biblica® Wonhia ɛho kwamma nhoma Asante  
Twi Nkwa Asem™ (Bible)**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Asante Twi (Twi)

Dialect: Asante

Translation by: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Asante Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-06-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

14163569-3294-53ff-a970-30b3c0d1f237